|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Женева, 14−16 мая 2013 г. | |
|  | **Документ WTPF-13/16-R 16 мая 2013 года Оригинал: английский** |
| Отчет Председателя | |
| ПЯТЫЙ ВСЕМИРНЫЙ ФОРУМ ПО ПОЛИТИКЕ В ОБЛАСТИ  ЭЛЕКТРОСВЯЗИ/ИКТ 2013 ГОДА | |

ЧАСТЬ I

• Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ МСЭ (ВФПЭ) был учрежден Полномочной конференцией 1994 года, проходившей в Киото, и охватывается положениями Резолюции 2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.). ВФПЭ обеспечивает форум, где Государства-Члены и Члены Секторов МСЭ могут проводить обсуждения и обмениваться мнениями и информацией по возникающим вопросам политики и регулирования в области электросвязи/ИКТ, в особенности по глобальным и межсекторальным вопросам. На ВФПЭ не принимаются регуляторные решения, имеющие обязательную силу, но он должен готовить отчеты и принимать на основе консенсуса Мнения, предназначенные для рассмотрения Государствами-Членами, Членами Секторов, а также соответствующими собраниями МСЭ.

• В Резолюции 101 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.), подтвержденной Решением 562 (Совет 2011 г.), решается, что на ВФПЭ-13 будут обсуждаться все вопросы, поднятые в Резолюции 101 "Сети, базирующиеся на протоколе Интернет" (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.); Резолюции 102 "Роль МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса" (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.); и Резолюции 133 "Роль администраций Государств-Членов в управлении интернационализированными (многоязычными) наименованиями доменов" (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.).

• В соответствии с Решением 562 Генеральный секретарь созвал Неофициальную группу экспертов (НГЭ), которая активно занимается подготовкой к Форуму по политике. С одобрения Совета МСЭ 2012 года членство в НГЭ открыто для всех заинтересованных сторон. НГЭ провела три собрания под председательством г-на Петко Канчева (Болгария) – два собрания в 2012 году (5 июня 2012 г. и 8−10 октября 2012 г.) и одно собрание 6−8 февраля 2013 года. В работе Группы экспертов приняли участие более 180 экспертов[[1]](#footnote-1). Было получено 75 вкладов от всех заинтересованных сторон для различных проектов [Отчета Генерального секретаря МСЭ](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0003/en) (в целом пять проектов) и проектов Мнений. Все документы подготовительного процесса к ВФПЭ-13 имеются на [веб-сайте ВФПЭ](http://www.itu.int/wtpf/) в свободном доступе без каких-либо ограничений.

• Форуму по политике предшествовал Стратегический диалог на тему: [*Создавая наше широкополосное будущее*](http://www.itu.int/en/wtpf-13/Documents/backgrounder-wtpf-13-strategic-dialogue-broadband-future-en.pdf), который проводился 13 мая 2013 года. Ведущим Стратегического диалога был г-н Раффаэле Барберио из компании Key4Biz. Одиннадцать участников дискуссий и два секретаря приняли участие в динамичных обсуждениях положения дел, прогресса и проблем в развертывании широкополосной связи. Обсуждения проходили в ходе двух сессий: "[Развертывание широкополосной связи](http://www.itu.int/en/wtpf-13/Documents/backgrounder-wtpf-13-strategic-dialogue-building-broadband-en.pdf)" и "[Широкополосная связь – движущая сила развития"](http://www.itu.int/en/wtpf-13/Documents/backgrounder-wtpf-13-strategic-dialogue-broadband-development-en.pdf). На сессии 1 обсуждался вопрос о том, является ли доступ к широкополосной связи потребностью человека или правом человека. На сессии 2 обсуждались приложения широкополосной связи, крайне необходимые для улучшения жизни людей и достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ).

• На следующий день г‑н Ульф Пирссон и г-жа Кэтрин Браун представили пленарному заседанию, посвященному открытию Форума, результаты Стратегического диалога[[2]](#footnote-2), кратко изложив суть обсуждений и рассказав о широком понимании, достигнутом при проведении Стратегического диалога. В том что касается сессии 1, участники, в целом, согласились с тем, что доступ в интернет и доступ к широкополосной связи, безусловно, является базовой потребностью человека, несмотря на то, что некоторые пошли дальше и назвали его неотъемлемым правом. В том что касается сессии 2, г-жа Кэтрин Браун отметила зрелость обсуждения и описала актуальность вопроса, развитие и риски. Участники обратились с призывом к правительствам и частному сектору сотрудничать по вопросам, касающимся как предложения, так и спроса в области широкополосной связи, подчеркнув, что мы переживаем переломный момент, и теперь настало время действовать, чтобы реализовать значительные преимущества, предоставляемые широкополосной связью. Программа представлена по адресу: <http://www.itu.int/en/wtpf-13/Pages/dialogue.aspx>.

• Пятый форум по политике в области электросвязи/ИКТ (ВФПЭ-13) проводился 14–16 мая 2013 года в МЦКЖ, Женева, Швейцария. В нем приняли участие более 900 делегатов, представляющих 126 Государств-Членов, 49 Членов Секторов и пять учреждений Организации Объединенных Наций, а также 37 представителей общественности. В работе ВФПЭ‑13 приняли участие 12 членов НГЭ в качестве почетных гостей Генерального секретаря МСЭ. Был достигнут беспрецедентно высокий уровень участия высокопоставленных лиц, включая рекордное участие 33 министров и восьми заместителей министров, также нескольких руководителей регуляторных органов. Председателем Форума был избран Е.П. Иво Ивановски, министр информационного общества, БЮР Македония.

• Форум по политике открылся выступлениями [д-ра Хамадуна И. Туре](http://www.itu.int/en/osg/speeches/Pages/2013-05-14.aspx), Генерального секретаря МСЭ; [Е.П. Дорис Лойтхард](http://www.itu.int/en/wtpf-13/Documents/statements/wtpf-13-suisse-en-fr.pdf), ‎Федерального советника, Департамент окружающей среды, транспорта, энергетики и связи Швейцарии; г-на Фади Шехаде, Президента и Главного исполнительного директора ICANN; и [д-ра Роберта Е. Кана](http://www.itu.int/en/wtpf-13/Documents/statements/wtpf-13-cnri-en.pdf), Президента корпорации CNRI и одного из основателей интернета.

• В своем выступлении д-р Туре подчеркнул необходимость работать сообща. МСЭ продолжит выполнять свою роль по налаживанию отношений и может использовать свое уникальное положение как нейтральный организатор мероприятий, на которых собираются Государства-Члены, Члены Секторов и другие заинтересованные стороны. Время проведения ВФПЭ в этом году особенно значимо, поскольку на нем основное внимание уделяется вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, так как мы находимся в "точке пересечения" интернета как жизненно важного инструмента реализации социально-экономического прогресса в промышленно развитых странах и интернета как ценного глобального ресурса и одного из основных предметов потребления в человеческой жизни повсюду. ВФПЭ способен выработать общую концепцию, которую можно будет воплотить в эффективные действия, чтобы обеспечить соединениями две трети населения Земли, которые пока лишены подключения к интернету. Он напомнил делегатам, что ВФПЭ – это форум для свободных обсуждений и дискуссий новых и возникающих вопросов.

• В своем выступлении Е.П. Дорис Лойтхард, Федеральный советник Швейцарии, особо отметила важнейшее значение, которое широкополосная связь имеет для современной глобальной экономики, и подчеркнула поддержку, оказываемую ее правительством Форуму ВВУИО, который проводится одновременно с ВФПЭ. Она заметила, что интернет имеет огромное влияние на наше сегодняшнее общество, наших граждан, нашу хозяйственную деятельность, наши администрации и школы. Она подчеркнула значение ответственности правительств и их роль в защите прав граждан и потребителей.

• Г-н Фади Шехаде, Президент и Главный исполнительный директор ICANN, решительно выступил в поддержку повсеместного сотрудничества в рамках сообщества интернета и заявил, что "открылся новый сезон". Он отметил, что никакая отдельно взятая организация, одна страна или один человек не может управлять интернетом. Мы должны делать это все вместе. И именно наше единство придаст интернету огромную силу, и он станет безопасным и стабильным для всех.

• Д-р Роберт Е. Кан, один из основателей интернета, воспользовался этой возможностью, чтобы критически оценить положение, в котором мы сейчас находимся в отношении развития интернета, и поделился с нами своим видением будущего интернета – глобального ресурса, который будет продолжать развиваться и приносить пользу всему миру.

• Для работы Форума были избраны шесть заместителей Председателя:

• г‑жа Магдалена Гай (Польша);

• г-н Рашид Исмаилов (Россия);

• Е.П. Роланд Эспиноса Хоуэлл (Коста‑Рика);

• г-н Маджед М. Альмазиед (Саудовская Аравия);

• Е.П. Блэз Луембе (Габон);

• г‑н Рабиндра Н. Джха (Индия).

• В соответствии с Резолюцией 2 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) обсуждения на ВФПЭ проводились на основе Отчета Генерального секретаря[[3]](#footnote-3), который служил основным рабочим документом Форума. В данный Отчет были включены вклады и комментарии, представленные членами НГЭ. К этому Отчету приложены проекты шести Мнений, которые были направлены НГЭ на основе консенсуса в адрес ВФПЭ-13 для дальнейшего обсуждения.

• Генеральным секретариатом от имени Генерального секретаря был представлен [Отчет Генерального секретаря МСЭ](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0003/en), в котором содержится широкий обзор тем, рассматриваемых в Отчете на основе вопросов, поднятых в Резолюциях 101, 102 и 133 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции.

• За представлением Отчета последовал ряд заявлений высокого уровня[[4]](#footnote-4), сделанных Государствами-Членами и Членами Секторов на основе тем, которые подняты в Отчете Генерального секретаря. Было отмечено, что основной текст Отчета служит в качестве входного документа для Форума по политике и не будет на нем пересматриваться.

• Было создано три рабочих группы для обсуждения проектов шести Мнений, которые включены в приложения к отчету Генерального секретаря, и связанных с ними вкладов от Государств-Членов и Членов Секторов. Затем были избраны председатели и заместители председателей рабочих групп.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Группа | Председатели | Заместители председателей |
| **Рабочая группа 1** | Г-н Даниэл Кавалканти (Бразилия) | Г-жа Салли Уэнтуорт (Общество Интернета) |
| **Рабочая группа 2** | Г-н Мусаб Абдулла (Бахрейн) | Г-н Чонанг Линз Мишель (CAPDA, Камерун) |
| **Рабочая группа 3** | Г-н Петко Канчев (Болгария) | Д-р И.Дж. Парк (SUNY, Республика Корея) |

• Рабочие группы конструктивно работали в течение двух с половиной дней. Председатели рабочих групп представили для утверждения результаты работы, проделанной рабочими группами пленарного заседания – см. Приложение I к настоящему Отчету.

• В ходе дискуссии, последовавшей за представлением отчета Председателя Рабочей группы 3, многие делегаты подчеркнули важность продолжения обсуждения роли правительств на различных форумах в условиях открытости и прозрачности и с участием многих заинтересованных сторон.

• Председатель Форума представил проекты Мнений, которые были пересмотрены и поддержаны рабочими группами. Он предложил Форуму принять следующие Мнения:

Мнение 1: Стимулирование создания пунктов обмена трафиком интернета (IXP) как долгосрочное решение, способствующее ‎расширению возможности установления соединений;‎

Мнение 2: Обеспечение благоприятной среды для более активного роста и развития ‎широкополосных соединений;

Мнение 3: Поддержка создания потенциала для развертывания IPv6‎;

Мнение 4: В поддержку принятия IPv6 и перехода от IPv4‎;

Мнение 5: Поддержка процессов с участием многих заинтересованных сторон в управлении использованием интернета;

Мнение 6: О поддержке активизации процесса расширения сотрудничества.

• Делегаты Форума выразили благодарность председателям и заместителям председателей всех рабочих групп за их отличную работу.

• Форум по политике принял Мнения, представленные в Части II настоящего Отчета.

• Заключительные замечания Форума представлены здесь: [http://www.itu.int/en/wtpf‑13/Pages/speakers.aspx](http://www.itu.int/en/wtpf13/Pages/speakers.aspx).

ЧАСТЬ II

|  |
| --- |
|  |
| Женева, 14−16 мая 2013 г. |

МНЕНИЕ 1

Стимулирование создания пунктов обмена трафиком интернета (IXP),   
как долгосрочное решение, способствующее расширению   
возможности установления соединений

Пятый Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ (Женева, 2013 г.),

напоминая,

*a)* что в подпункте с) пункта 27 Тунисской программы для информационного общества признается вклад, который могут внести пункты обмена трафиком интернета в снижение стоимости присоединения и расширения сетевого доступа;

*b)* что в пункте 50 Тунисской программы для информационного общества содержится призыв к созданию национальных, региональных и субрегиональных пунктов обмена трафиком интернета как одной из стратегий по расширению возможностей для установления приемлемых в ценовом отношении глобальных соединений, тем самым обеспечивая более широкий и равноправной доступ для всех; и

*c)* что в Резолюции 101 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) в пункте 2 раздела *решает* принято решение о том, что МСЭ должен полностью использовать возможности развития электросвязи/ИКТ, которые появились в результате распространения сетей на основе IP, в соответствии с целями МСЭ и итогами Женевского (2003 г.) и Тунисского (2005 г.) этапов ВВУИО,

учитывая,

*a)* что в докладе о проведенном Сообществом интернета, ОЭСР и ЮНЕСКО[[5]](#footnote-5) исследовании говорится, что "в ходе данного исследования была выявлена существенная взаимозависимость между развитием международной полосы пропускания и тарифами на местное подключение к интернету";

*b)* что в отчете Комиссии по широкополосной связи МСЭ и ЮНЕСКО[[6]](#footnote-6) признается, что "достижения на базе технологий, например сети распределения контента (CDN) и новые пункты обмена трафиком интернета (IXP), обусловливают определенную экономическую эффективность и широко доказали свою целесообразность в случае наличия благоприятной регуляторной среды";

*c)* что на состоявшейся в 2012 году встрече на высшем уровне "Соединим страны Северной и Южной Америки" региональные лидеры взяли обязательства развивать пункты обмена трафиком интернета на местном, национальном и региональном уровнях в целях сокращения стоимости доступа к интернету;

*d)* что пункты обмена трафиком интернета и пункты обмена трафиком электросвязи могут играть значимую роль в развитии инфраструктуры интернета и достижении общих целей повышения качества, расширении возможности установления соединений, повышении устойчивости сетей, стимулировании конкуренции и снижении затрат на присоединения,

считает,

*a)* что создание местных национальных, субрегиональных и региональных пунктов обмена трафиком интернета является приоритетным направлением для решения вопросов обеспечения возможности подключения, повышения качества обслуживания и снижения затрат на присоединение;

*b)* что обеспечение возможности присоединения международных, национальных и региональных сетей через IXP может стать эффективным способом повышения уровня международных интернет-соединений и снижения стоимости таких соединений при регулировании только в тех случаях, когда необходимо содействие конкуренции;

*c)* что в донорских программах и механизмах финансирования развития должна учитываться необходимость обеспечения финансирования инициатив, направленных на расширение возможности установления соединений, развитие IXP и местного контента в развивающихся странах;

*d)* что создание IXP обеспечивает позитивное циклическое развитие: пункты обмена трафиком интернета привлекают большее число ПУИ, вследствие чего будет происходить привлечение поставщиков местного, национального и международного контента вместе с пользователями – коммерческими предприятиями, академическими организациями и государственными органами, что, в свою очередь, будет привлекать большее число ПУИ;

*e)* что потенциал развития местного контента в развивающихся странах следует поощрять и поддерживать в благоприятной среде, обеспечивающей создание местных/региональных IXP;

*f)* что эффективные IXP появляются, как правило, в тех Государствах-Членах, в которых процессы выработки политики реализуются с участием многих заинтересованных сторон, поскольку основой IXP является сотрудничество соответствующих заинтересованных сторон;

*g)* что регуляторные меры не должны препятствовать заключению соглашений о транзите и равноправном обмене, формированию благоприятной и конкурентной среды для создания IXP;

*h)* что либерализация рынка электронных средств связи может играть значительную роль в том, что конкурентный рынок будет обеспечивать введение IXP и присоединение с их помощью; и

*i)* что более высокий уровень присоединения, обусловленный участием в IXP, способствует росту уровня устойчивости сетевой инфраструктуры,

предлагает

Государствам-Членам и Членам Секторов сотрудничать, с тем чтобы:

• содействовать дальнейшему развитию и расширению сетей на национальном, субрегиональном и региональном уровнях;

• обеспечивать возможность появления пунктов обмена трафиком интернета путем, в том числе, обмена техническими знаниями и содействия формированию поддерживающей политической среды благодаря проведению открытых консультаций со многими заинтересованными сторонами;

• проводить политику, направленную на разрешение местным, региональным и международным операторам сети интернета осуществлять присоединение через IXP.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
|  |
| Женева, 14−16 мая 2013 г. |

МНЕНИЕ 2

Обеспечение благоприятной среды для более активного роста   
и развития широкополосных соединений

Пятый Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ (Женева, 2013 г.),

напоминая

*а)* Резолюцию 71 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) "Стратегический план Союза";

*b)* Резолюцию 101 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) на тему о сетях, базирующихся на протоколе Интернет;

*c)* Резолюцию 139 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) "Использование электросвязи/  
информационно-коммуникационных технологий для преодоления "цифрового разрыва" и построения открытого для всех информационного общества";

*d)* итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО) 2005 года;

*e)* Мнение А Всемирного форума по политике в области электросвязи (Женева, 2001 г.), касающееся общих последствий IP-телефонии для членов МСЭ,

принимая во внимание

Отчет пятой Всемирной конференции по развитию электросвязи (Хайдарабад, 2010 г.), в котором подчеркивается значение развития инфраструктуры и технологий электросвязи, в особенности в развивающихся странах, и принимаются региональные инициативы и Хайдарабадский план действий для содействия развивающимся странам в том, чтобы в большей степени достичь универсального доступа к электросвязи,

учитывая

*a)* Женевскую декларацию принципов, принятую ВВУИО;

*b)* потенциальные преимущества от быстрого внедрения новых и различных услуг электросвязи, в том числе услуг, особо отмеченных в резолюции 66/184 Генеральной Ассамблеи ООН, и, в соответствии с п. 54 Тунисской программы, "способных обеспечить нахождение новых решений проблем в области развития, и могут способствовать активизации поступательного, всеобъемлющего и справедливого экономического роста и устойчивого развития, повышению конкурентоспособности, расширению доступа к информации и знаниям, ликвидации нищеты и обеспечению социальной интеграции, что поможет ускорить включение всех стран, в первую очередь развивающихся и, в частности, наименее развитых стран, в мировую экономику;

*c)* роль широкополосных соединений в достижении Целей развития тысячелетия ООН;

*d)* значение возможностей широкополосной передачи для содействия предоставлению более широкого диапазона услуг и приложений, поощрения инвестиций и предоставления доступа в интернет по приемлемым ценам как для существующих, так и для новых пользователей,

признавая,

*a)* что, согласно п. 22 Женевской декларации принципов, принятой ВВУИО, хорошо развитая инфраструктура информационных и коммуникационных сетей и приложения, отвечающие региональным, национальным и местным условиям, легкодоступные и приемлемые в ценовом отношении, позволяющие в большей степени использовать широкополосную связь и другие инновационные технологии там, где это возможно, способны ускорить социально-экономический прогресс стран и повысить благосостояние всех людей, общин и народов;

*b)* значение конкуренции в содействии инвестициям, как это отражено в отчете Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития[[7]](#footnote-7);

*c)* политические рекомендации, содержащиеся в отчете Комиссии МСЭ/ЮНЕСКО по широкополосной связи в интересах цифрового развития[[8]](#footnote-8), в которых поощряется развитие инфраструктуры широкополосной связи и создание благоприятной среды для инвестиций в инфраструктуру электросвязи и с этой целью настоятельно рекомендуется всем Государствам-Членам:

i) обеспечить политическое руководство для инвестиций, включая открытые консультации по необходимым политическим и правовым структурам;

ii) открыть рынки электросвязи для конкуренции посредством реформ в сферах лицензирования и налогообложения, в том числе прозрачных режимов лицензирования;

iii) ввести государственные услуги, которые стимулировали бы спрос на электросвязь и инвестиции в эту сферу, в первую очередь в развивающихся странах;

iv) разработать программы универсального обслуживания для поддержки инвестиций в инфраструктуру электросвязи; и

v) поощрять эффективные и инновационные виды практики в области подвижной широкополосной связи для новых участников рынка и потребителей‎,

отмечая,

*a)* что достигнут прогресс в расширении доступа к информационно-коммуникационным технологиям, включающий неуклонное расширение доступа населения мира в интернет и наличие многоязычного контента и адресов интернета, и что международное сообщество подтвердило свою приверженность делу преобразования цифрового разрыва в цифровые возможности и обеспечения гармоничного и справедливого развития для всех в соответствии с п. 49 Тунисской программы;

*b)* создание Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития по предложению Генерального секретаря МСЭ и Генерального директора ЮНЕСКО, и принимая во внимание отчет Комиссии под названием "Императив лидерства в 2010 году: к будущему, основанному на широкополосной связи", содержащий призыв к внедрению практики и политики, стимулирующих развитие широкополосной связи, которые направлены на достижение согласованных на международном уровне целей и задач в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия ООН,

считает,

что Государствам-Членам, Членам Секторов и другим заинтересованным сторонам следует принять все меры к обеспечению благоприятной среды для более активного роста и развития широкополосных соединений‎,

предлагает Государствам-Членам,

*a)* создать повсеместный приемлемый в ценовом отношении доступ к инфраструктуре электросвязи, содействовать ему путем установления правовой и регуляторной среды и разработать политику, которая была бы справедливой, прозрачной, стабильной, предсказуемой и не допускающей дискриминации, а также содействовала бы конкуренции, способствовала бы дальнейшим инновациям в сферах технологий и услуг и создавала бы стимулы для инвестиций со стороны частного сектора;

*b)* рассмотреть свои существующие нормативно-правовые базы с целью принятия ориентированного на конкуренцию подхода в отношении сетей на базе IP, с тем чтобы достичь четко определенных политических целей, учитывающих, в том числе, принцип технологической нейтральности,

предлагает Государствам-Членам, Членам Секторов и всем заинтересованным сторонам,

продолжать работу, в надлежащих случаях, в рамках деятельности МСЭ и всех соответствующих международных, региональных и национальных форумов по тематике широкополосных соединений и обмениваться передовым опытом внедрения прогрессивных регуляторных режимов, рассчитанных на либерализацию рынков, содействие конкуренции и стимулирование инвестиций,

просит Генерального секретаря

обеспечить эффективное выполнение соответствующих программ и видов деятельности МСЭ, в том числе решений ВВУИО, путем содействия сотрудничеству в области развития широкополосных соединений и укрепления такого сотрудничества.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
|  |
| Женева, 14−16 мая 2013 г. |

МНЕНИЕ 3

Поддержка создания потенциала для развертывания IPv6

Пятый Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ (Женева, 2013 г.),

учитывая

*a)* успех Резолюции 64 (Пересм. Дубай, 2012 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) по распределению адресов IP и содействию развертыванию IPv6, в которой, среди прочего, Директору Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) поручается выполнять задачи в тесном сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи (БРЭ);

*b)* Резолюцию 180 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции по содействию переходу от IPv4 к IPv6;

*c)* работу Рабочей группы по IPv6, которая была создана Советом на его сессии 2009 года, и соответствующие обсуждения, состоявшиеся в ходе ВАСЭ-12 в Дубае;

*d)* Мнение 5 Всемирного форума по политике в области электросвязи (ВФПЭ) (Лиссабон, 2009 г.), в котором призывается ускорить деятельность, связанную с Резолюцией 64 ВАСЭ;

*e)* работу, уже проводимую БРЭ и БСЭ по вопросу IPv6;

*f)* что распределение адресов и развертывание IPv6 представляют собой важную задачу для Государств-Членов и Членов Секторов;

*g)* текущую работу региональных регистрационных центров интернета (RIR), Общества Интернета (ISOC) и других заинтересованных сторон в областях IPv4 и IPv6 при создании соответствующего потенциала,

признавая,

*a)* что Орган присвоения номеров интернета (IANA) распределил RIR последние блоки IPv4;

*b)* что RIR внедрили меры по управлению использованием оставшихся блоков IPv4;

*c)* что переход к IPv6 идет все быстрее и что многие известные международные компании, действующие на базе веб, уже внедрили порталы IPv6;

*d)* что огромное адресное пространство IPv6 дает возможность установления глобальных соединений гораздо большего количества электронных устройств, мобильных телефонов, портативных компьютеров, встроенных в автомобиль компьютеров, телевизионных приемников, камер, датчиков в зданиях, медицинских приборов и т. д.;

*e)* что безопасность IPv6, когда она обеспечивается и конфигурируется с помощью соответствующей ключевой инфраструктуры в форме защищенного протокола Интернет (IPsec), будет улучшать аутентификацию, шифрование и защиту целостности на сетевом уровне;

*f)* что, тем не менее, доля трафика IPv6 по интернету остается весьма небольшой;

*g)* что, в связи с возможностью параллельной работы IPv4 и IPv6 с помощью двойного стека или туннельной работы, адреса IPv4 будут нужны на неопределенный период до того времени, пока благодаря адресам IPv6 не появится достаточное количество услуг на базе веб;

*h)* что новым выходящим на рынок поставщикам услуг интернета по-прежнему будет требоваться доступ к адресам IPv4 в течение неопределенного времени;

*i)* что RIR разработали специальную политику распределения последних блоков адресов IPv4 в целях обеспечения того, чтобы новые и появляющиеся сети получали на ближайшее будущее небольшой объем адресов IPv4;

*j)* что некоторые RIR пытаются востребовать адресное пространство IPv4, которое было распределено крупными блоками отдельным компаниям и организациям до создания RIR;

*k)* что появился растущий рынок передачи адресов IPv4 между объединениями и что подавляющая доля переданных адресов принадлежит традиционным распределениям, к которым не применяется соответствующая политика RIR;

*l)* что Директоры БСЭ и БРЭ

1) приступили к осуществлению проекта по оказанию помощи развивающимся странам в ответ на их региональные потребности, которые были выявлены БРЭ; этот проект должен выполняться совместно БСЭ и БРЭ, принимая во внимание участие тех партнеров, которые желают присоединиться к нему и предоставить свои знания и опыт;

2) создали веб-сайт, на котором всем членам МСЭ и заинтересованным объединениям представляется информация о деятельности на глобальном уровне, связанной с IPv6, в целях содействия повышению уровня информированности о важности развертывания IPv6, а также приводится информация, связанная с мероприятиями по профессиональной подготовке, проводимыми соответствующими объединениями сообщества интернета (например, RIR, местными регистрационными центрами интернета (LIR), группами операторов, ISOC);

3) способствовали повышению уровня информированности о важности развертывания IPv6 в целях содействия совместной деятельности по профессиональной подготовке с участием компетентных экспертов из соответствующих объединений, а также для предоставления информации развивающимся странам;

4) изучили вопрос о распределении и регистрации адресов IPv6 и представили отчет Совету МСЭ 2012 года,

признавая далее,

*a)* что RIR разрабатывают политику по управлению межрегиональной передачей адресного пространства, предопределяемому спросом на адреса IPv4 на основе потребностей;

*b)* что следует продолжить распределение адресов на основе потребностей для обоснования распределения адресов IP, независимо от того, являются ли они адресами IPv6 или IPv4, а в случае IPv4 – независимо от того, является ли это адресное пространство традиционным или распределенным;

*c)* что о всех связанных с IPv4 операциях необходимо сообщать в соответствующие RIR, в том числе об операциях с традиционными адресами, к которым не обязательно применяется политика RIR, касающаяся передачи адресов, которая подкрепляется политикой, разработанной сообществами RIR;

*d)* что вопросы, касающиеся IPv4, можно свести к минимуму с помощью ускорения перехода к IPv6,

считает,

*a)* что следует сделать все возможное для содействия переходу к IPv6 и облегчения такого перехода;

*b)* что политика передачи адресов между RIR, действующая в отношении всех RIR, должна обеспечивать, чтобы такая передача основывалась на потребностях и была общей для всех RIR, вне зависимости от соответствующего адресного пространства;

*c)* что Государства-Члены и Члены Секторов должны содействовать наличию в кратчайшие сроки приемлемого по цене оборудования в помещениях клиента (CPE), совместимого с IPv6,

предлагает

*a)* Государствам-Членам рассмотреть политику и инициативы по стимулированию, содействию и поддержке скорейшего принятия и перехода к IPv6 в своих юрисдикциях;

*b)* Членам Секторов, занимающимся деятельностью, связанной с веб и интернетом, как можно быстрее предлагать свои услуги через IPv6.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
|  |
| Женева, 14−16 мая 2013 г. |

МНЕНИЕ 4

В поддержку принятия IPv6 и перехода от IPv4

Пятый Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ (Женева, 2013 г.),

учитывая

*a)* Резолюцию 64 (Пересм. Дубай, 2012 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) по распределению адресов IP и содействию переходу к IPv6 и его внедрению, в которой, среди прочего, Директору Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) поручается в тесном сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи (БРЭ):

1) продолжать постоянную деятельность между БСЭ и БРЭ, принимая во внимание привлечение к работе тех партнеров, которые желают в ней участвовать, и предоставить свои специальные знания для оказания помощи развивающимся странам в переходе к IPv6 и развертывании IPv6, а также для удовлетворения их региональных потребностей, определенных БРЭ, в частности с помощью программ по созданию потенциала;

2) вести веб-сайт, предоставляющий всем Членам МСЭ и заинтересованным объединениям информацию о деятельности, осуществляемой на глобальном уровне и касающейся IPv6, в целях содействия повышению информированности и привлечения внимания к важности внедрения IPv6, а также информацию о мероприятиях по профессиональной подготовке, проводимых МСЭ и соответствующими объединениями сообщества интернета (например, региональными реестрами интернета (RIR), группами сетевых операторов и Обществом интернета (ISOC));

3) содействовать информированности о важности развертывания IPv6 для содействия совместной деятельности по проведению профессиональной подготовки с привлечением компетентных экспертов из соответствующих объединений, а также предоставлять информацию, включая дорожные карты и руководящие принципы, и оказывать содействие в создании лабораторий для проведения испытаний по IPv6 в развивающихся странах в сотрудничестве с компетентными соответствующими организациями;

4) принимать надлежащие меры по содействию деятельности 2-й и 3-й Исследовательских комиссий в области адресов IP и ежегодно представлять отчет Совету МСЭ и ВАСЭ 2016 года;

*b)* Резолюцию 180 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции по содействию переходу от IPv4 к IPv6;

*c)* работу Рабочей группы по IPv6, которая была создана Советом на его сессии 2009 года, и соответствующие обсуждения, состоявшиеся в ходе ВАСЭ-12 (Дубай, 2012 г.);

*d)* Мнение 5 Всемирного форума по политике в области электросвязи (ВФПЭ) (Лиссабон, 2009 г.), в котором призывается ускорить деятельность, связанную с Резолюцией 64 (Йоханнесбург, 2008 г.);

*e)* работу, уже проводимую БРЭ и БСЭ по вопросу IPv6;

*f)* что распределение адресов и развертывание IPv6 представляют собой важную задачу для Государств-Членов и Членов Секторов;

*g)* текущую работу RIR, ISOC и других заинтересованных сторон в областях IPv4 и IPv6,

признавая,

*a)* что Орган присвоения номеров интернета (IANA) распределил RIR последние блоки IPv4;

*b)* что RIR близки к тому, что их распределения IPv4 исчерпаются;

*c)* что переход к IPv6 идет все быстрее и что многие известные международные компании, действующие на базе веб, уже внедрили порталы IPv6;

*d)* что огромное адресное пространство IPv6 дает возможность установления глобальных соединений гораздо большего количества электронных устройств, мобильных телефонов, портативных компьютеров, встроенных в автомобиль компьютеров, телевизионных приемников, камер, датчиков в зданиях, медицинских приборов и т. д.;

*e)* что безопасность IPv6, когда она обеспечивается и конфигурируется с помощью соответствующей ключевой инфраструктуры, такой как защищенный протокол Интернет (IPsec), будет улучшать аутентификацию, шифрование, конфиденциальность и защиту целостности на сетевом уровне;

*f)* что доля трафика IPv6 по интернету остается весьма небольшой;

*g)* что, в связи с несовместимостью между IPv4 и IPv6, требуется параллельная работа (двойной стек), и адреса IPv4 будут нужны на неопределенный период до того времени, пока благодаря адресам IPv6 не появится достаточное количество пользователей и услуг, что позволит отказаться от IPv4;

*h)* что новым выходящим на рынок поставщикам услуг интернета по-прежнему будет требоваться доступ к адресам IPv4 в течение неопределенного времени;

*i)* что крупные блоки адресов IPv4 были распределены отдельным компаниям и организациям до создания RIR и что статус части традиционного адресного пространства неясен;

*j)* что появился растущий рынок передачи адресов IPv4 между объединениями, при этом значительная доля переданных адресов принадлежит традиционным распределениям, к которым не применяется соответствующая политика RIR;

*k)* что в соответствии с политикой, разработанной с помощью RIR, все номера IP продолжают распределяться для использования на основе потребностей, и их следует возвращать в пул номеров, когда они более не требуются,

признавая далее,

*a)* что передача адресов IPv4, которая не координируется с помощью RIR, могла бы привести к нежелательным последствиям;

*b)* что такие последствия можно было бы свести к минимуму с помощью ускорения перехода к IPv6,

считает,

*a)* что следует сделать все возможное для содействия переходу к IPv6 и облегчения такого перехода;

*b)* что следует сделать все возможное для содействия оптимальному использованию адресов IPv4, включая традиционные адреса, с помощью их передачи между регионами;

*c)* что по-прежнему должны существовать планы и политика, которые дают возможность новым ПУИ выходить на рынок благодаря доступу к разумному по величине блоку адресов IPv4 по разумным ценам;

*d)* что следует продолжить распределение адресов на основе потребностей для обоснования распределения адресов IP, независимо от того, являются ли они адресами IPv6 или IPv4;

*e)* что следует по-прежнему сообщать обо всех связанных с IPv4 операциях в соответствующие RIR;

*f)* что политика передачи адресов между RIR, действующая в отношении всех RIR, должна обеспечивать, чтобы такая передача основывалась на потребностях и была общей для всех RIR, вне зависимости от соответствующего адресного пространства;

*g)* что должны существовать планы и политика для решения вопроса традиционных адресов, к которым может не применяться действующая политика RIR,

предлагает

*a)* Государствам-Членам принять необходимые меры для стимулирования, содействия и поддержки скорейшего принятия и перехода к IPv6;

*b)* Членам МСЭ как можно скорее продвигать на рынок приемлемые по цене совместимые с IPv6 продукты и услуги;

*c)* Государствам-Членам участвовать в работе Рабочей группы Совета по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, которая относится к темам интернета и управления ресурсами интернета, в том числе адресами;

*d)* Государствам-Членам и другим заинтересованным сторонам, в соответствии с их ролью и ответственностью, как они определены в пункте 35 Тунисской программы, участвовать в работе многосторонних учреждений, непосредственно ответственных за разработку технической политики и распределение этих ресурсов, чтобы можно было учитывать приоритеты их политики по данным вопросам.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
|  |
| Женева, 14−16 мая 2013 г. |

МНЕНИЕ 5

Поддержка процессов с участием многих заинтересованных сторон   
в управлении использованием интернета

Пятый Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ (Женева, 2013 г.),

напоминая

пункт 34 Тунисской программы для информационного общества (Тунисской программы), в котором дается рабочее определение управления использованием интернета как разработки и применения правительствами, частным сектором и гражданским обществом, в рамках исполнения ими своих соответствующих ролей, общих принципов, норм, правил, процедур принятия решений и программ, которые формируют условия для развития и использования интернета,

признавая,

*a)* что пункт 37 Тунисской программы направлен на совершенствование координации деятельности международных и межправительственных организаций и других учреждений, имеющих отношение к управлению использованием интернета, и обмена информацией между ними. В нем отмечается, что подход с участием многих заинтересованных сторон следует, по возможности, принять на всех уровнях;

*b)* что, в соответствии с пунктом 35 Тунисской программы, управление использованием интернета охватывает как технические вопросы, так и вопросы государственной политики и должно осуществляться при участии всех заинтересованных сторон и соответствующих межправительственных и международных организаций. В этом отношении признается, что:

i) политические полномочия по решению вопросов государственной политики, связанных с интернетом, являются суверенным правом государств. Они обладают правами и обязанностями в отношении международных вопросов государственной политики, связанных с интернетом;

ii) частный сектор играл и должен и впредь играть важную роль в развитии интернета как в технической, так и в экономической областях;

iii) гражданское общество также играло важную роль в вопросах интернета, в особенности на уровне сообществ, и должно продолжать играть эту роль;

iv) межправительственные организации играли и должны продолжать играть определенную роль в оказании содействия координации вопросов государственной политики, связанных с интернетом;

v) международные организации также играли и должны продолжать играть важную роль в разработке технических стандартов и соответствующей политики в области интернета;

*c)* что, в соответствии с пунктом 55 Тунисской программы, эффективное применение существующего порядка управления использованием интернета позволило превратить интернет в ту прочную, динамичную и разнообразную в географическом отношении систему, каковой он сегодня является, где ведущую роль в повседневных операциях играет частный сектор и где делаются нововведения и создаются дополнительные услуги на краях сети;

*d)* что, в соответствии с пунктом 69 Тунисской программы, существует необходимость упрочения сотрудничества, с тем чтобы правительства могли на равной основе играть свою роль и выполнять свои обязанности в решении вопросов международной государственной политики, касающихся интернета, а не в сфере повседневной деятельности технического и эксплуатационного характера, которые не влияют на вопросы международной государственной политики,

учитывая

Резолюцию 101 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.), Резолюцию 102 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) и Резолюцию 133 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.), в каждой из которых решается изучать пути и средства упрочения сотрудничества и координации между МСЭ и соответствующими организациями (включая, в том числе, ICANN, IETF, RIR, ISOC, W3C) на основе взаимности,

считает,

что важно продолжать внедрять методы работы с участием многих заинтересованных сторон, как это подчеркивается в соответствующих пунктах Тунисской программы,

предлагает Государствам-Членам и другим заинтересованным сторонам

*a)* изучать пути и средства упрочения сотрудничества и координации между правительствами, частным сектором, международными и межправительственными организациями и гражданским обществом, а также расширения участия в многосторонних процессах в целях обеспечения того, чтобы управление использованием интернета было процессом с участием многих заинтересованных сторон, который дает возможность всем сторонам продолжать с выгодой пользоваться интернетом;

*b)* участвовать в работе на основе их функций и обязанностей, изложенных в пункте 35 Тунисской программы;

*c)* уделять особое внимание путям совершенствования участия заинтересованных сторон из развивающихся стран в инициативах, объединениях, организациях и учреждениях, связанных с различными аспектами управления использованием интернета.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |
| --- |
|  |
| Женева, 14−16 мая 2013 г. |

МНЕНИЕ 6

О поддержке активизации процесса расширения сотрудничества

Пятый Всемирный форум по политике в области электросвязи/ИКТ (Женева, 2013 г.),

напоминая

*a)* соответствующие пункты Тунисской программы для информационного общества, включая пункты 35, 37, 55, 60, 65, 68, 69, 70, 71 и 83, относящиеся к расширению сотрудничества и роли всех соответствующих заинтересованных сторон;

*b)* резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об активизации сотрудничества (2011 A/RES/65/141, 2012 A/RES/67/195);

*c)* соответствующие Резолюции МСЭ (то есть Резолюции 101, 102, 133),

учитывая,

*a)* что интернет стал мощной и весьма эффективной движущей силой инноваций, экономического роста, распространения знаний и культуры, а также предоставления услуг;

*b)* что интернет, если он доступен, обеспечивает, в том числе, экономические и социальные преимущества для государственных органов, коммерческих предприятий и широких слоев общества. Вместе с тем признается, что существует ряд проблем, связанных с безопасностью сетей и спамом, которые должны быть разрешены в условиях сотрудничества всех заинтересованных сторон, выполняющих свои соответствующие функции;

*c)* что интернет в настоящее время является необходимым условием бесперебойного предоставления коммерческих и государственных услуг во всем мире;

*d)* что международное сотрудничество и поддержка также являются необходимым условием обеспечения обусловливаемых интернетом преимуществ для всех людей в мире, в частности в развивающихся и наименее развитых странах,

признавая

резолюцию A/RES/67/195 Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций, в которой заявляется о "важности и безотлагательности начала процесса активизации сотрудничества в полном соответствии с мандатом, предусмотренным в Тунисской программе для информационного общества, и необходимости активизации сотрудничества, с тем чтобы правительства могли на равной основе играть свою роль и выполнять свои функции в решении международных вопросов государственной политики, касающихся интернета, но не в сфере повседневной деятельности технического и эксплуатационного характера, которая не влияет на эти вопросы",

отмечая,

*a)* что организации системы Организация Объединенных Наций прилагают усилия к решению ряда международных вопросов государственной политики, касающихся интернета;

*b)* что усилия системы Организация Объединенных Наций, о которых говорится в пункте *a)* раздела *отмечая*, выше, не обеспечивают полного решения этих важных вопросов, касающихся интернета;

*c)* что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла 21 декабря 2012 года резолюцию (A/RES/67/195), в которой:

"20 предлагает Председателю Комиссии по науке и технике в целях развития создать рабочую группу по активизации сотрудничества для изучения сформулированного в Тунисской программе для информационного общества мандата Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества в отношении активизации сотрудничества путем запрашивания, обобщения и анализа мнений всех государств-членов и всех других заинтересованных сторон, а также для вынесения рекомендаций о путях всестороннего осуществления этого мандата; считает, что в процессе созыва этой рабочей группы Председателю следует учитывать заседания, уже включенные в расписание Комиссии, и что рабочей группе следует представить доклад Комиссии на ее семнадцатой сессии в 2014 году в рамках проведения общего обзора деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества;

21 просит Председателя Комиссии по науке и технике в целях развития обеспечить в рабочей группе по активизации сотрудничества сбалансированную представленность правительств стран, входящих в пять региональных групп Комиссии, и всех других приглашенных заинтересованных сторон, а именно частного сектора, гражданского общества, научно-технических сообществ и межправительственных и международных организаций, на основе равной представленности развивающихся и развитых стран",

считает

целесообразным вновь подтвердить необходимость укрепления сотрудничества, с тем чтобы правительства могли разрабатывать международную государственную политику, касающуюся интернета, на основе консультаций со всеми заинтересованными сторонами, как это сформулировано в пункте 69 Тунисской программы для информационного общества,

предлагает

всем заинтересованным сторонам вести работу в рамках этих вопросов.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ПРИЛОЖЕНИЕ I

# 1 Отчет Председателя Рабочей группы 1 пленарному заседанию

Рабочая группа 1, Председателем которой являлся г-н Даниэль Кавалканти (Бразилия), а заместителем Председателя – г-жа Салли Уэнтуорт (ISOC), провела заседание 14 мая 2013 года с 16 час. 15 мин. до 17 час. 40 мин. с целью обсуждения проектов двух Мнений:

[проект Мнения 1: Стимулирование создания IXP как долгосрочное решение, способствующее расширению возможности установления соединений](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0047/en);

[проект Мнения 2: Обеспечение благоприятной среды для более активного роста и развития широкополосных соединений](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0043/en).

Ниже приводятся отчеты по двум Мнениям.

## 1.1 Мнение 1

Рабочая группа рассмотрела [проект Мнения 1: Стимулирование создания IXP как долгосрочное решение, способствующее расширению возможности установления соединений](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0047/en), а также ряд вкладов, представленных Соединенными Штатами ([WTPF-13/6](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0006/en)), Турцией ([WTPF-13/7](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0007/en)), RIPE NCC ([WTPF-13/8](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0008/en)), ISOC ([WTPF-13/9](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0009/en)) и Австралией ([WTPF-13/11).](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0011/en) Соединенные Штаты, RIPE NCC, ISOC и Австралия представили свои вклады устно, выразив поддержку Мнению в его нынешнем виде.

Во вкладе Турции предлагалось добавить выражение "особенно в развивающихся странах" во второй пункт маркированного списка в разделе *предлагает* и заменить слово "разрешать" словом "поощрять" в третьем пункте маркированного списка в разделе *предлагает*. Тем не менее, в ходе последовавшего обсуждения другие страны не выразили желания вновь рассматривать этот текст. Для достижения компромисса Турция великодушно предложила не настаивать на своих поправках. Ряд делегаций выразили делегации Турции благодарность за проявленный дух компромисса.

В свете прошедшего обсуждения Рабочая группа 1 одобрила проект Мнения 1 в неизмененном виде и представила его на рассмотрение пленарного заседания.

## 1.2 Мнение 2

Рабочая группа рассмотрела [проект Мнения 2: Обеспечение благоприятной среды для более активного роста и развития широкополосных соединений](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0043/en), а также ряд вкладов, представленных Соединенными Штатами ([WTPF-13/6](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0006/en)), Турцией ([WTPF-13/7](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0007/en)), ISOC ([WTPF-13/9](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0009/en)), Австралией ([WTPF‑13/11](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0011/en)), Avanti ([WTPF-13/12](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0012/en)) и Глобальным форумом VSAT (GVF) ([WTPF-13/13](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0013/en)). Соединенные Штаты, ISOC и Австралия представили свои вклады устно, выразив поддержку проекта Мнения 2.

Во вкладе Турции предлагалось добавить слово "соответствующих" перед словами "международных, региональных и национальных форумов" в разделе *предлагает Государствам-Членам*, *Членам Секторов и всем заинтересованным сторонам*.

Avanti и GVF предложили ряд изменений редакционного характера к подразделу *c)* раздела *признавая*. Целью предложенных изменений было отражение технологически нейтрального подхода к созданию сетей широкополосной связи, к которым следует отнести сети наземной фиксированной, наземной подвижной, а также спутниковой широкополосной связи, чтобы обеспечить возможность предоставления услуг широкополосной связи в необслуживаемых и обслуживаемых в недостаточной степени районах.

В ходе последовавшего обсуждения ряд стран выразили поддержку поправке, предложенной Турцией, как улучшению. Наряду с этим Сенегал предложил признать ценную работу Бюро развития электросвязи МСЭ (БРЭ) в двух дополнительных пунктах *c)* и *d)*, отметив Руководящие указания на основе примеров передового опыта ГСР 2011 года и Руководящие указания на основе примеров передового опыта ГСР 2009 года в разделе *отмечая*. Гана предложила добавить выражение "стимулировать спрос на" в пункт iv) подраздела *c)* раздела *признавая*, с тем чтобы отразить баланс сторон спроса и предложения в экосистеме широкополосной связи. Соединенное Королевство хотело бы уточнить, может ли Форум *просить* Генерального секретаря МСЭ или же ему следует скорее *предложить* Генеральному секретарю обеспечить эффективное осуществление соответствующих программ и видов деятельности МСЭ.

Секретариат разъяснил, что с первого ВФПЭ-1996 существует прецедент, согласно которому Форум просит Генерального секретаря. Тем не менее, в духе компромисса Avanti, Сенегал и Гана – все – согласились с тем, что их поправки следует отразить в Отчете Председателя, а в не самом Мнении.

В свете прошедшего обсуждения Рабочая группа 1 одобрила проект Мнения 2 с добавлением слова "соответствующих" и представила его на рассмотрение пленарного заседания.

Хотя Рабочая группа рассматривала проекты двух Мнений в ограниченный период времени, обсуждение было завершено в ходе одного заседания к удовлетворению делегатов ВФПЭ. Ввиду этого Рабочая группа 1 передала свое второе рабочее заседание следующим утром в распоряжение Рабочей группы 2.

Председатель выразил благодарность секретариату за поддержку, заместителю Председателя, устным переводчикам и ответственным за ввод субтитров.

Г-н Д. Кавалканти  
Председатель Рабочей группы 1

# 2 Отчет Председателя Рабочей группы 2 пленарному заседанию

Собрание Рабочей группы 2 проходило 15 мая с 09 час. 30 мин. до 10 час. 10 мин. с целью обсуждения двух проектов Мнений:

[проекта Мнения 3: Поддержка создания потенциала для развертывания IPv6](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0046/en);

[проекта Мнения 4: В поддержку принятия IPv6 и перехода от IPv4](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0045/en).

Рабочая группа рассмотрела [проекты Мнений 3 и 4,](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0047/en) а также пять письменных вкладов от США, Турции, Европейских IP сетей – Центра координации сетей (RIPE-NCC), Общества Интернета (ISOC) и Австралии.

Делегаты, являющиеся авторами вкладов, устно представили их и выразили свою общую поддержку этим подготовленным НГЭ двум Мнениям о поддержке развертывания IPv6, которое является настоятельно необходимым и критически важным для устойчивого будущего развития интернета.

Соединенные Штаты, RIPE NCC и ISOC поддержали эти два Мнения в их нынешнем виде. Делегат от RIPE-NCC в своем выступлении особо признал, что эти два проекта Мнений затрагивают совершенно различные области, волнующие и представляющие интерес для Государств-Членов и других членов глобального интернет-сообщества. В знак признания консенсуса, достигнутого в рамках НГЭ, делегат от Австралии в своем выступлении поддержал принятие проектов Мнений 3 и 4 в их нынешнем виде и снял свое предыдущее предложение об их объединении.

Делегат от Турции представил свое предложение об объединении проектов Мнений 3 и 4. Другие делегаты отмечали в своих выступлениях выраженное в ходе данного Форума наибольшее предпочтение в отношении того, что эти проекты Мнений, хотя и не являются идеальными, но представляют с трудом достигнутый компромисс, и в них не следует вносить значительных поправок. В связи с нехваткой времени было рекомендовано не возобновлять дискуссий по этим двум проектам Мнений. Придерживаясь духа компромисса, Турция великодушно согласилась не настаивать на объединении этих двух Мнений. Таким образом, РГ2 согласилась оставить отдельно Мнение 3 и Мнение 4.

При обсуждении заключительной части текста Мнения 3 Турция предложила добавить следующий текст:

"просит Генерального секретаря

обеспечить эффективное осуществление соответствующей программы и деятельности МСЭ в поддержку создания потенциала Государств-Членов для перехода от IPv4 к IPv6".

Председатель далее предложил представлять замечания по предложенному изменению. Некоторые делегаты отметили, что предлагаемый дополнительный текст уже содержится в документах, устанавливающих мандат МСЭ, таких как Резолюция 63 ВКРЭ-10; Резолюция 180 ПК-10; и Резолюция 64 ВАСЭ-12, и эту просьбу было бы более уместно адресовать Директору БРЭ, а не Генеральному секретарю. Учитывая, что Рабочая группа предпочла не вносить поправок в текст этих двух Мнений, Председатель предложил включить вклад Турции в Отчет Председателя. Придерживаясь духа компромисса, Турция согласилась с этим предложением.

РГ2 поддержала Мнение 3 в его неизменном виде и представила его на рассмотрение пленарного заседания.

В дискуссии, ведущей к утверждению Мнения 4, США и ISOC обратили внимание на текст, уже содержащийся в проекте Мнения 4, в котором выражается поддержка многосторонней системы распределения IP-номеров и управления ими, ориентированной на деятельность пяти региональных регистрационных центров интернета (RIR), и предлагается правительствам содействовать политическому процессу RIR.

Выражая свое удовлетворение поддержкой проекта Мнения 4 в его текущей редакции, RIPE-NCC от имени всех RIR пояснил некоторые конкретные положения текста проекта Мнения и обратил внимание собрания на Информационный документ 12, который представил Азиатско-Тихоокеанский сетевой информационный центр (APNIC). В выступлениях с места вклад RIR был одобрен и было отмечено, что в данном документе содержится полезная информация.

С учетом этого обсуждения Рабочая группа 2 поддержала проект Мнения 4 в его неизменном виде и представила его на рассмотрение пленарного заседания.

После утверждения этих двух Мнений APNIC от имени RIR выразил весьма позитивную оценку тому, что на ВФПЭ подготовлены два важных Мнения по темам, касающимся IPv6, что имеет существенное значение для интернета завтрашнего дня. APNIC далее заявил, что RIR сохранят партнерские отношения с МСЭ по вопросам создания потенциала, являющегося одной из важнейших составляющих развертывания IPv6.

Корпорации Интернет по присваиванию наименований и номеров (ICANN) было предоставлено слово, и в своем выступлении ICANN осветила роль RIR, упомянула вклад ICANN в ряд процессов разработки политики и одобрила осуществляемые МСЭ процессы в интересах данного ВФПЭ.

Председатель выразил благодарность Секретариату за поддержку, а также заместителю Председателя, устным переводчикам, операторам субтитров и закрыл собрание Рабочей группы.

Г-н Мусаб Абдулла (Бахрейн)  
Председатель Рабочей группы 2

# 3 Отчет Председателя Рабочей группы 3 пленарному заседанию

Рабочая группа 3 провела собрания 15 мая 2013 года с 10 час. 40 мин. до 17 час. 40 мин. и 16 мая с 09 час. 30 мин. до 10 час. 45 мин., чтобы обсудить два проекта Мнений и один вклад в формате мнения:

[проект Мнения 5: Поддержка процессов с участием многих заинтересованных сторон в управлении использованием интернета](http://www.itu.ch/md/S13-WTPF13IEG3-C-0042/en);

[проект Мнения 6: O поддержке активизации процесса расширения сотрудничества](http://www.itu.ch/md/S13-WTPF13IEG3-C-0044/en);

[новый проект Мнения: O роли правительства в многосторонних рамках для управления использованием интернета](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0005/en).

Учитывая количество и характер вкладов и чтобы отвести достаточно времени для рассмотрения нового проекта Мнения от Бразилии ([WTPF-13/5](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0005/en)), Председатель предложил обсудить сначала Мнение 6, затем Мнение 5 и после этого вклад от Бразилии.

Ниже приводятся отчеты об обсуждении этих двух Мнений и нового проекта Мнения от Бразилии в порядке их обсуждения.

## 3.1 Мнение 6

Рабочая группа рассмотрела этот проект Мнения [*O поддержке активизации процесса расширения сотрудничества*](http://www.itu.ch/md/S13-WTPF13IEG3-C-0044/en), а также несколько вкладов, представленных Соединенными Штатами ([WTPF-13/6](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0006/en)), Турцией ([WTPF-13/7](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0007/en)), RIPE NCC ([WTPF-13/8](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0008/en)), ISOC ([WTPF-13/9](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0009/en)), Австралией ([WTPF-13/11](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0011/en)) и Индией ([WTPF-13/15](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0015/en)).

Соединенные Штаты, RIPE NCC и ISOC в своих выступлениях поддержали проект Мнения 6 без изменений. В интересах достижения согласия, учитывая ограничения по времени, Австралия великодушно согласилась с предложением не настаивать на своем вкладе, предусматривающем объединение Мнения 5 и Мнения 6, хотя она и не считает этот текст идеальным.

Во вкладе Турции предлагалось включить следующий пункт в раздел *предлагает* этого проекта Мнения, чтобы обеспечить большую четкость:

"предлагает Государствам-Членам и Членам Секторов

пропагандировать и поощрять международное сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами, выполняющими свою соответствующую роль в отношении вопросов, касающихся надежности сети, а также тесно взаимодействовать в работе, направленной на повышение доверия пользователей к интернету".

Однако, поскольку другие делегаты утверждали, что существующий текст является результатом консенсуса в НГЭ, и просили оставить его без изменений, Турция великодушно согласилась не настаивать на включении предлагаемого пункта в интересах достижения компромисса.

Индия в своем вкладе просила сделать дополнительные ссылки еще на несколько пунктов из Тунисской программы для информационного общества в пункте *a)* раздела *напоминая*. Индия заявила, что избирательное цитирование пунктов могло бы привести к формированию неполной картины в отношении обсуждаемого вопроса. Некоторые делегаты из развивающихся стран отметили, что ссылка на пункт 65 Тунисской программы является важной, так как в нем конкретно говорится о развивающихся странах. В ходе последовавшего обсуждения было предложено добавить также и некоторые другие пункты, в частности пункт 36. Ряд делегатов выразили свою обеспокоенность в отношении возобновления обсуждения. В духе компромисса был согласован консенсусом следующий текст пересмотренного пункта в разделе *напоминая*:

*a) соответствующие пункты Тунисской программы для информационного общества, включая пункты 35, 37, 55, 60, 65, 68, 69, 70, 71 и 83, относящиеся к расширению сотрудничества и роли всех соответствующих заинтересованных сторон*;

Некоторые делегаты подчеркнули, что необходимо выделить достаточное время для повторного рассмотрения некоторых ключевых вопросов, даже несмотря на то, что они могли уже быть утверждены НГЭ. Председатель пояснил, что порядок, в котором обсуждаются проекты Мнений, позволил бы получить достаточно много времени для рассмотрения более деликатных вопросов, и он призвал делегатов без колебаний выражать свою обеспокоенность.

Некоторые делегаты также довели до сведения собрания информационные документы от членов НГЭ, в частности тех, которые не являются Членами МСЭ. Эти информационные документы были размещены на веб-сайте ВФПЭ, однако не обсуждались в соответствии с правилами и процедурами Форума.

По результатам этих дискуссий Рабочая группа 3 поддержала проект Мнения 6 с одной поправкой в разделе *напоминая*, приведенной выше*.*

## 3.2 Мнение 5

Рабочая группа рассмотрела [проект Мнения "Поддержка процессов с участием многих заинтересованных сторон в управлении использованием интернета"](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-C-0042/en), а также ряд вкладов – Российской Федерации ([WTPF-13/4](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0004/en)), Соединенных Штатов ([WTPF-13/6](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0006/en)), Турции ([WTPF-13/7](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0007/en)), RIPE NCC ([WTPF-13/8](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0008/en)), ISOC ([WTPF-13/9](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0009/en)), Австралии ([WTPF-13/11)](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0011/en) и Индии ([WTPF-13/14](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0014/en)).

В своих выступлениях Соединенные Штаты, RIPE NCC и ISOC выразили поддержку проекта Мнения в его нынешней форме. (ISOC предложило включить в него пункт 37 Тунисской программы, но не настаивало на этом). Российская Федерация представила свой вклад, в котором предлагается включить в проект Мнения дополнительный текст о роли Государств-Членов, но согласилась обсудить предложенный текст в контексте вклада Бразилии ([WTPF-13/5](http://web.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0016/en)).

Во вкладе Турции предлагалось добавить слово "организациях" в пункт *с)* "уделять особое внимание путям совершенствования участия заинтересованных сторон из развивающихся стран" раздела *предлагает Государствам-Членам и другим заинтересованным сторонам*.Это слово было добавлено путем консенсуса.

Индия представила свой вклад; из трех его пунктов Индия сняла первый пункт (ссылка на перечень пунктов Тунисской программы), продолжала настаивать на втором пункте (точная ссылка на пункт 37 Тунисской программы в пункте *а)* раздела *признавая*) и великодушно согласилась с тем, что в Отчет Председателя войдет только последний пункт (добавление нового пункта *е)* в раздел *признавая,* отражающего пункт 61 Тунисской программы).

*61 Мы убеждены в необходимости начать и надлежащим образом активизировать прозрачный, демократичный и многосторонний процесс с участием правительств, частного сектора, гражданского общества и международных организаций, где каждый будет играть свою роль. Этот процесс мог бы иметь целью создание подходящей основы или механизмов, там, где это целесообразно, тем самым стимулируя непрерывное активное развитие существующих структур с целью приложения скоординированных усилий в этом направлении.*

В ходе последовавшей дискуссии был пересмотрен пункт *a)* раздела *признавая* в целях его согласования с текстом пункта 37 Тунисской программы, путем консенсуса была принята поправка. Кроме того, ряд делегатов предложили в следующем предложении, предложенном Индией, использовать слово "отмечается" вместо слова "предлагается", и соответствующее изменение было внесено путем консенсуса.

В результате этих дискуссий Рабочая группа 3 поддержала проект Мнения 5, в который на основе консенсуса было добавлено слово "организации" и пересмотрен пункт *а)* раздела *признавая*, и представила его на рассмотрение пленарного заседания.

## 3.3 Новый проект Мнения (вклад Бразилии)

Рабочая группа 3 рассмотрела [*проект нового Мнения о роли правительства в многосторонних рамках для управления использованием интернета*](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0005/en)*,* представленный Бразилией при поддержке России (с включением аспектов, представленных во вкладе Российской Федерации по проекту Мнения 5). Бразилия включила обоснование для представления этого вклада Форуму, подчеркивая при этом центральные вопросы, которые будут обсуждаться на ВФПЭ: активизация роли правительства в модели с участием многих заинтересованных сторон и создание потенциала при содействии МСЭ. Российская Федерация, поддерживая этот вклад, подчеркнула важную роль правительств в управлении использованием интернета и необходимость определения международных правил для интернета.

На сессии 15 мая, проходившей во второй половине дня, состоялось активное обсуждение нового проекта Мнения, представленного Бразилией. На основе полученных откликов Бразилия, по настоятельной рекомендации Председателя, провела неофициальные консультации с различными делегациями и пришла на утреннюю сессию 16 мая с пересмотренным вариантом своего вклада ([WTPF-13/5(Rev.1](http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0005/en))).

После 45-минутного перерыва в заседании, сделанном для того, чтобы делегаты могли рассмотреть пересмотренный вариант, Группа продолжила обсуждение пересмотренного вклада Бразилии.

Все делегаты выразили искреннюю признательность Бразилии за ее приверженность работе и конструктивный подход, проявленные при обсуждении и пересмотре этого вклада.

Многие делегаты поддержали вопросы, поднятые в этом вкладе. При этом они указали на необходимость некоторых изменений в целях более точного отражения различных мнений и обеспокоенности. Ряд изменений был предложен в ходе прений.

Многие делегаты, а также Председатель согласились с тем, что вопрос о роли правительств в модели управления использованием интернета с участием многих заинтересованных сторон является весьма важной темой и одним из основных вопросов, которые до настоящего времени полностью не разрешены. Председатель подчеркнул, что не следует уклоняться от его обсуждения и что до тех пор, пока не будет решен основной вопрос, будет существовать некоторая неопределенность, в особенности в том, что касается вопросов государственной политики.

Многие делегаты выразили мнение, что эта тема является чрезвычайно сложной, что не было достаточно времени для подробного рассмотрения всех аспектов, и что с учетом того, что в данный момент невозможно прийти к выводу, эта дискуссия может быть продолжена.

Бразилия согласилась с тем, что в отсутствие консенсуса, было бы сложно продолжить работу над ее проектом Мнения в Рабочей группе 3, и выразила готовность сотрудничать с другими сторонами в целях дальнейшего обсуждений вопросов, отраженных в этом вкладе.

В заключение Председатель заявил, что, несмотря на то что новый проект мнения принят не был, была выражена поддержка принципам, воплощенным в настоящем вкладе. Он отметил, что они представляют собой строительные блоки и призвал всех делегатов оставаться приверженными этому вопросу и продолжать обсуждения в рамках МСЭ, а также на других форумах. Некоторые делегаты предложили, чтобы аспекты состоявшегося обсуждения могли и далее рассматриваться на других форумах, таких как КНТР, ЭКОСОС и ФУИ. Председатель предложил в качестве одного из таких форумов Рабочую группу Совета по вопросам государственной политики, касающимся интернета (отметив продолжающиеся открытые консультации со всеми заинтересованными сторонами), и чтобы Бразилия могла внести вклад в этот важный вопрос, принимая во внимание соответствующую работу на ВФПЭ -13, а также дополнительные результаты деятельности, полученные от делегатов (с г‑ном Кавалканти можно установить контакт по следующему адресу электронной почты: [daniel.cavalcanti@anatel.gov.br](mailto:daniel.cavalcanti@anatel.gov.br)). Председатель отметил также, что Рабочая группа Совета могла бы изучить вопрос о направлении результатов своей работы Совету МСЭ для дальнейшего рассмотрения.

Учитывая эти обсуждения, Председатель Рабочей группы 3 доложил, что новый проект Мнения не получил поддержки со стороны Рабочей группы для дальнейшего рассмотрения на пленарном заседании.

Председатель выразил благодарность секретариату за поддержку, заместителю Председателя, устным переводчикам и ответственным за ввод субтитров.

Г-н Петко Канчев   
Председатель Рабочей группы 3

1. Список членов НГЭ представлен по адресу: <http://www.itu.int/md/S13-WTPF13IEG3-ADM-0002/en>. [↑](#footnote-ref-1)
2. См. <http://www.itu.int/en/wtpf-13/Documents/statements/wtpf-13-ericsson-en.pdf> и <http://www.itu.int/en/wtpf-13/Documents/statements/wtpf-13-verizon-en.pdf>. [↑](#footnote-ref-2)
3. <http://www.itu.int/md/S13-WTPF13-C-0003/en>. [↑](#footnote-ref-3)
4. <http://www.itu.int/en/wtpf-13/Pages/speakers.aspx>. [↑](#footnote-ref-4)
5. "Связь между местным контентом, развитием интернета и ценами на доступ" (ОЭСР, ЮНЕСКО, Сообщество интернета) (2011 г.). [↑](#footnote-ref-5)
6. "Широкополосная связь в 2012 году" (МСЭ и ЮНЕСКО, 2012 г.). [↑](#footnote-ref-6)
7. "Широкополосная связь: платформа для прогресса". Отчет Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития, сентябрь, 2010 г. (Размещен по адресу: [http://www.broadbandcommission.org/  
   Reports/Report 2.pdf](http://www.broadbandcommission.org/Reports/Report).) [↑](#footnote-ref-7)
8. "Состояние широкополосной связи в 2012 году: Достижение целей охвата всех цифровыми технологиями". Отчет Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития, сентябрь, 2012 г. (Размещен по адресу: [http://www.broadbandcommission.org/Documents/bb-annual report2012.pdf](http://www.broadbandcommission.org/Documents/bb-annual).) [↑](#footnote-ref-8)